

**¡Felicitaciones en su compra de este proceso revolucionario para preservar sus animales de caza cosechados! Siga estas instrucciones para el cuidado apropiado para prolongar la vida útil de su Trophy Bag Kooler™ y le dará muchos años de servicio.**

### **El Almacenaje Apropriado del Animal de Caza**

Siempre debe quitar las entrañas al animal antes de almanecerlo en el Trophy Bag Kooler.™ El enfriamiento apropiado del animal cazado es urgente. Se necesita o unas temperaturas al aire libre bien frescas o el hielo para comenzar el proceso natural de enfriamiento. Cuanto más sube la temperatura al aire libre, más atención se debe prestar para mantener una temperatura fresca en el animal. Le recomendamos el uso de nuestra KoolerGel™ como una fuente de enfriamiento. Permanece helada durante más tiempo que el hielo convencional y es menos sucia, y no habrá agua de hielo sobre el animal cazado. Agua + carne cruda = el criadero perfecto para microorganismos y concentraciones bacteriológicas. En consideración del tamaño del animal de caza, recomendamos el uso de hasta seis (6) botellas de KoolerGel™ congeladas y colocadas dentro y alrededor del animal.

### **Cuidado y Almacenaje Después del Uso**

Lave adentro con jabón suave y agua. Enjuague y seque bien las partes interiores con toallas. Si el exterior se ensucia, enjuáguelo y deje que se seque al aire libre. **NUNCA DEBE GUARDAR EL TROPHY BAG KOOLER™ CUANDO ESTÁ HÚMEDO.** Asegúrese de que está completamente seco antes de doblar y guardarlo. Esto ayudará a evitar la posibilidad de mohos.



# **Trophy Bag Kooler™**

Proper Use, Care and Instruction Manual

Gebrauchsanleitung zu ordentlichen Verwendung und Pflege

Manuel d'instructions, d'entretien et du bon usage

Manual de Instrucción para el Uso and Cuidado Apropriado

The **ORIGINAL** Short-Term Portable Storage Unit for Transporting or Aging Harvested Game



L'unité portable de stockage à court-terme **ORIGINALE** pour le transport ou le vieillissement de gibier pris

Die **ORIGINALE** Kurzzeit-Tragetasche zum Transport von alterndem erlegten Wild.

La Unidad Portátil **ORIGINALE** para el Almacenaje a Corto Plazo de Animales de Caza Cosechados para su Transporte o Maduración.

**Congratulations on your purchase of this revolutionary way to preserve your harvested game animal! Follow these proper care instructions to prolong the life of your Trophy Bag Kooler™ and it will give you many years of use.**

### **Proper Storage of Game Animal**

Always remove entrails from the harvested animal before storing in the Trophy Bag Kooler.™ Proper cooling of the carcass is imperative. Cool outside temperatures or ice is required to start the natural cooling process. The warmer the outside temperature the more attention should be given to maintain cool temperature of the animal. We highly recommend using our KoolerGel™ as a cooling source. It stays frozen longer than conventional ice and is less messy, no melted ice water around your harvest. Water + raw meat = the perfect breeding ground for microorganisms and bacteria. Depending upon the size of the harvested game animal we suggest using up to six (6) bottles of frozen KoolerGel™, placed in the body cavity and around the carcass itself.

### **After Use Care and Storage**

Wash inside with mild soap and water. Rinse thoroughly and towel dry inside panels. If outside panel becomes soiled, rinse and let air dry. **NEVER STORE TROPHY BAG KOOLER™ WHEN WET.** Make sure it is completely dry before folding and storage. This will help eliminate the possibility of mold and mildew.

**Trophy Bag Kooler, LLC • P.O. Box 1159 • Bethany, OK 73008 • USA**

**1-866-789-6941 • 1-405-789-6940 • FAX 1-405-308-4678**

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieser revolutionären Art und Weise Ihr erlegtes Wild zu konservieren! Folgen Sie bitte diesen Anweisungen zur ordentlichen Verwendung um die Lebenszeit Ihres Trophy Bag Kooler™ zu verlängern und ihn somit viele Jahre nutzbar zu halten.**

### Richtige Aufbewahrung von Wild

Entfernen sie vor der Lagerung im Trophy Bag Kooler™ stets die Eingeweiden vom erlegten Wild. Gründliches Kühlen des Kadavers ist unbedingt erforderlich. Kalte Außentemperaturen oder Eis ist notwendig um den natürlichen Kühlungsprozess einzuleiten. Je wärmer die Außentemperatur ist, desto mehr sollte man sich darauf konzentrieren das Tier gekühlt zu halten. Wir empfehlen eindringlich die Verwendung unseres KoolerGel™ als Kühlmittel. Es bleibt länger gefroren als normales Eis und ist weniger unordentlich und vermeidet geschmolzenes Eiswasser auf dem Wild. Wasser + Rohfleisch = der perfekte Nährboden für Mikroorganismen und Bakterien. Je nach Größe des erlegten Wilds empfehlen wir die Verwendung von bis zu sechs (6) Flaschen gefrorenen KoolerGel™, die in den Hohlraum des Körpers und um den Kadaver selbst plaziert werden.

### Säuberung und Aufbewahrung

Mit milder Seife und Wasser waschen. Gründlich ausspülen und die Innenseiten mit Handtüchern trocknen. Falls die Außenseiten beschmutzt werden, abspülen und an der Luft trocknen lassen. DEN TROPHY BAG KOOLER™ NIEMALS NASS AUFBEWAHREN. Stellen sie sicher, dass die Tasche komplett trocken ist bevor Sie sie falten und aufbewahren. Dies hilft dabei Schimmel und Moder zu vermeiden.



The Game Fresh Spray™ is an antimicrobial spray that helps disinfect and control bacteria and microorganisms on wild game or raw meat.

Das Game Fresh Spray™ ist ein anti-mikrobischer Spray, der zum desinfizieren und kontrollieren von Bakterien und Mikroorganismen auf Wild- oder Rohfleisch geeignet ist.

Le Game Fresh Spray™ est un aérosol antimicrobien qui aide à désinfecter et à contrôler les bactéries et les microorganismes sur le gibier sauvage ou la viande crue.

El Game Fresh Spray™ es un vaporizador antimicrobiano que ayuda a desinfectar y controlar bacterias y microorganismos en animales de caza o carne fresca.

**Félicitations pour votre achat de ce moyen révolutionnaire de conserver votre gibier pris! Veuillez suivre ces instructions du bon entretien pour prolonger la durée de vie de votre Trophy Bag Kooler™ et vous pourrez ainsi profiter de son utilisation pendant de nombreuses années.**

### Le bon stockage du gibier

Il faut toujours retirer les entrailles de l'animal chassé avant de le stocker dans le Trophy Bag Kooler™. Il est impératif de bien refroidir la carcasse. Des températures extérieures fraîches ou de la glace sont nécessaires pour commencer le processus de refroidissement naturel. Plus la température extérieure est chaude, plus il faut faire bien attention à garder la température de l'animal fraîche. Nous recommandons beaucoup d'utiliser notre KoolerGel™ comme source de refroidissement. Elle reste gelée plus longtemps que de la glace conventionnelle et est plus propre, pas d'eau de glace fondue autour de votre gibier. De l'eau + de la viande crue = l'endroit parfait pour le développement de microorganismes et bactéries. Suivant la taille du gibier pris nous conseillons d'utiliser jusqu'à six (6) bouteilles de KoolerGel™ gelé, placées dans la cavité du corps et autour de la carcasse elle-même.

### Entretien et stockage après l'usage

Lavez l'intérieur avec un savon doux et de l'eau. Rincez abondamment et séchez avec une serviette les parois internes. Si le panneau extérieur devient sale, rincez-le et laissez le sécher à l'air sec. NE JAMAIS STOCKER LE TROPHY BAG KOOLERM™ LORSQU'IL EST MOUILLÉ. Assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de le plier et de le stocker. Cela permettra d'éliminer la possibilité de moisissure et de mildiou.

**Our specially formulated KoolerGel™ is re-usable, stays colder and lasts 30-40% longer than ice. Just mix with water and freeze. Perfect for use with the Trophy Bag Kooler™ instead of ice.**

**Unsere spezielle Formel, das Kooler Gel™ ist wiederverwendbar und bleibt mindestens 30-40% länger kalt als Eis. Einfach mit Wasser vermischen und einfrieren. Lässt sich perfekt mit dem Trophy Bag Kooler™ anstatt von Eis verwenden.**

**Notre KoolerGel™ formulé spécialement est réutilisable, reste à des températures plus froides et dure 30 à 40% plus longtemps que de la glace. Mélangez simplement avec de l'eau et gelez. Parfait pour l'utilisation avec le Trophy Bag Kooler™ à la place de la glace.**

**Nuestro KoolerGel™ de fórmula especial es reutilizable, enfría más, y dura hasta 30-40% mejor que el hielo. Es perfecto para ser usado con el Trophy Bag Kooler™ en lugar del hielo.**

